

**Denmark-Albertslund: Repair and maintenance services**  
**OJ S 113/2022 14/06/2022**  
**Contract award notice – utilities**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Vestegnens Kraftvarmeselskab I/S

National registration number: 69330428

Postal address: Roskildevej 175

Town: Albertslund

NUTS code: DK02 Sjælland

Postal code: 2620

Country: Denmark

Contact person: Nina Dalsgaard

E-mail: [nd@VEKS.dk](mailto:nd@VEKS.dk)

Telephone: +45 43660342

**Internet address(es):**

Main address: [www.veks.dk](http://www.veks.dk)

**I.6. Main activity**

Production, transport and distribution of gas and heat

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Udbud af rammeaftale om levering af service og vedligeholdelse af fjernvarmeenergimålere

**II.1.2. Main CPV code**

50000000 Repair and maintenance services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Ordregiver udbyder en rammeaftale om service og vedligeholdelse af fjernvarmeenergimålere. Rammeaftalen er målrettet Ordregivers aktiviteter inden for transmission og kan alene anvendes af denne del af Ordregivers organisation. Ordregiver vil løbende og efter behov trække på rammeaftalen. Der er tale om en eksklusiv rammeaftale, som Ordregiver har til hensigt at tildele én leverandør.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.7.**

## **Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 7 150 000,00 DKK

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

51210000 Installation services of measuring equipment, 50411000 Repair and maintenance services of measuring apparatus, 38551000 Energy meters

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK01 Hovedstaden

NUTS code: DK02 Sjælland

Main site or place of performance: Hovedstaden og Sjælland

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Ordregiver udbyder en rammeaftale om service og vedligeholdelse af fjernvarmeenergimålere i forbindelse med såvel planlagte som akutte opgaver. Rammeaftalen er målrettet Ordregivers aktiviteter inden for transmission og kan alene anvendes af denne del af Ordregivers organisation. Ordregiver vil løbende og efter behov trække på Rammeaftalen. Der er tale om en eksklusiv rammeaftale, som Ordregiver har til hensigt at tildele én leverandør.

Service og vedligeholdelse af fjernvarmeenergimålere udgør en central ydelse for Ordregiver, da afregningsgrundlaget for Ordregiver virksomhed baseres på målinger foretaget af de fjernvarmeenergimålere, der serviceres og vedligeholdes af tilbudsgiver. Det er derfor kritisk for Ordregivers virksomhed, at tilbudsgiver leverer ydelserne i overensstemmelse med Rammeaftalen.

Tilbudsgiver stiller minimum 2 nøglemedarbejdere til rådighed til udførelse af opgaverne i henhold til Rammeaftalen således, at ydelserne kan leveres i henhold til aftalen. Tilbudsgiver sørger i videst muligt omfang for, at det også er nøglemedarbejdere, som udfører de akutte opgaver.

Nøglemedarbejderne skal være:

- Uddannede måleteknikere, serviceteknikere eller elektrikere med mindst to års erfaring inden for måleteknik og flowmåling eller have tilsvarende uddannelse(-r) og erfaring, eller
  - Have faglige kvalifikationer inden for måleteknologi og flowmåling og mere end to års relevant erhvervsmæssig erfaring med service og vedligeholdelse af fjernvarmeenergimålere.
- Af hensyn til sikkerheden skal nøglemedarbejderne kunne kommunikere såvel skriftligt som mundtligt på dansk.

Planlagt service og vedligeholdelse forventes at udgøre hovedparten af de ydelser, der vil være behov for at indkøbe i henhold til Rammeaftalen.

Ved behov for akut assistance skal tilbudsgiver sikre, at opgaven er påbegyndt indenfor 2 timer fra tidspunktet, hvor tilbudsgiver modtager bestillingen af den akutte opgave. Denne frist er bodsbelagt, jf. punkt 18 i udkastet til rammeaftale og udbudsbekendtgørelsens felt VI.3).

For en nærmere beskrivelse af ydelserne henvises til Rammeaftale om levering af service og vedligeholdelse af fjernvarmeenergimålere med tilhørende bilag.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Miljø / Weighting: 10 %

Quality criterion - Name: Kvalitet - Løsningsbeskrivelse for service og vedligeholdelse af fjernvarmeenergimålere / Weighting: 20 %

Price - Weighting: 70 %

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Ordregiver har option på at forlænge rammeaftalen 3 gange med 1 år ad gangen op til en samlet varighed på i alt 5 år og 7 måneder på uændrede vilkår. Rammeaftalen indeholder option på forøgelse af rammeaftalens værdi med op til 30 % af den anslåede værdi. Rammeaftalens maksimale værdi udgør således 7.150.000 kr. ekskl. moms

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Rammeaftalen har en anslået værdi på 5.500.000 kr. ekskl. moms. Ordregiver har option på forlængelse 3 gange med 1 år ad gangen op til en samlet varighed på i alt 5 år og 7 måneder på uændrede vilkår. Rammeaftalen indeholder option på forøgelse af rammeaftalens værdi med op til 30 % af den anslåede værdi. Rammeaftalens maksimale værdi udgør således 7.150.000 kr. ekskl. moms

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 072-193626](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 1

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

30/05/2022

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Siemens A/S

National registration number: 16993085

Postal address: Borupvang 9

Town: Ballerup

NUTS code: DK01 Hovedstaden

Postal code: 2750

Country: Denmark

The contractor is an SME: no

### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 7 150 000,00 DKK

Total value of the contract/lot: 7 150 000,00 DKK

### V.2.5. Information about subcontracting

### V.2.6. Price paid for bargain purchases

## Section VI: Complementary information

---

### VI.3. Additional information

Vedrørende udfyldelse af ESPD:

Oplysningerne om indholdet af de opgaver, der anvendes som referencer anføres i Del IV: Udvælgelseskriterier, Punkt C: Teknisk og faglig formåen i ESPD'et under overskriften "Beskrivelse" (fritekstfelt). Dog anføres oplysningerne om beløb, startdato, slutdato og modtagere vedrørende den enkelte reference under overskrifterne "Beløb", "Startdato", "Slutdato" og "Modtagere". Det vil sige, at der i fritekstfeltet "Beskrivelse" ikke anføres oplysninger om beløb, startdato, slutdato og modtagere. I feltet "Beskrivelse" anføres også: 1) kort og præcis opgavebeskrivelse 2) leverandørens rolle. Ved længerevarende kontrakter eller kontrakter, som ikke har en ophørsdato, anføres datoen for tilbudsfristen som ophørsdato i feltet "Slutdato". Tilbudsgiver bedes i så fald i feltet "Beskrivelse" anføre, hvad der er den egentlige udløbsdato, eller hvis kontrakten ikke har en udløbsdato.

Udelukkelsesgrunde:

De obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 135-136 finder anvendelse, jf. § 10, stk. 1, nr. 1 i bekendtgørelse nr. 1624 af 15/12/2015 om implementering af forsyningsvirksomhedsdirektivet i Danmark. Derudover har ordregiver valgt, at de frivillige udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 137, stk. 1, nr. 2 og 4 skal finde anvendelse ved dette udbud, jf. § 10, stk. 1, nr. 1 i bekendtgørelse nr. 1624 af 15/12/2015:

- En ansøger eller tilbudsgiver kan ikke deltage i udbudsprocessen, hvis ordregiveren kan påvise, at ansøgeren eller tilbudsgiveren har tilsidesat gældende forpligtelser inden for det miljø-, social-, eller arbejdsretlige område i henhold til EU-retten, national lovgivning, kollektive aftaler eller de miljø-, social- eller arbejdsretlige forpligtelser, der er afledt af konventionerne, der er nævnt i bilag X til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/24/EU af 26. februar 2014 om offentlige udbud og om ophævelse af direktiv 2004/18/EF (EU-Tidende 2014, nr. L 94, side 65), eller er omfattet af retsakter, der vedtages af Europa-Kommissionen i medfør af direktivets artikel 57, stk. 4, jf. artikel 88.

- En ansøger eller tilbudsgiver kan ikke deltage i udbudsproceduren, hvis denne er erklæret konkurs eller er under insolvens- eller likvidationsbehandling, hvis dennes aktiver administreres af en kurator eller af retten, hvis denne er under tvangsakkord, hvis dennes erhvervsvirksomhed er blevet indstillet eller denne befinder sig i en lignende situation i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national lovgivning, hvor tilbudsgiveren er hjemhørende.

- Ordregiver har tilstrækkelige plausible indikationer til at konkludere, at ansøgeren eller tilbudsgiveren har indgået en aftale med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning.

Konsortier:

Tilbudsgivere, der afgiver tilbud som konsortium, skal være opmærksomme på, at alle konsortiemedlemmer skal aflevere selvstændigt ESPD, hvori der oplyses, hvem der er befuldmægtiget til at indgå aftaler med Ordregiver på konsortiets vegne, hvem der deltager i konsortiet samt konsortiemedlemmets egne rolle i konsortiet.

Støttende enhed(-er):

Hvis tilbudsgivere baserer sig på andre enheders økonomiske og/eller tekniske kapacitet, skal tilbudsgiver godtgøre fuldt ud at kunne råde over de ressourcer, der er nødvendige til opfyldelse af rammeaftalen. Støtteerklæringen eller dokumentationen skal godtgøre, at den pågældende enhed er juridisk forpligtet over for tilbudsgiveren, jf. artikel 79 i forsyningsvirksomhedsdirektivet. Derudover skal den eller de andre enheder, som ansøger støtter sig på, aflevere selvstændigt ESPD.

Det gøres opmærksom på, at fristen på 2 timer i rammeaftalens punkt 1.3 (vedrørende påbegyndelse af akutte ydelser) er bodsbelagt, jf. rammeaftalens punkt 18.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: [klfu@naevneneshus.dk](mailto:klfu@naevneneshus.dk)

Telephone: +45 72405600

Internet address: <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Lov om Klagenævnet for Udbud § 7, stk. 2:

Klage over udbud eller beslutninger omfattet af udbudslovens afsnit II eller III eller forsyningsvirksomhedsdirektivet, som ikke er omfattet af stk. 1, skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende

om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere

om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en begrundelse for beslutningen.

3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. § 2, stk. 2, eller udbudslovens § 171, stk. 4.

4) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. udbudslovens § 185, stk. 2, 2. pkt.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telephone: +45 41715000

Internet address: [www.kfst.dk](http://www.kfst.dk)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

09/06/2022